Roubaix

Aujourd'hui, jeudi 14 janvier :

Aujourd'hui, saint Hilaire; demain, saint Maur.

Soleil : Lever, 7 h. 43; coucher, 16 h. 17.

Lune : Nouvelle du 7 ; premier quartier le 15.

Bulletin météorologique pour la journée du 14 janvier (Région Nord) : Temps médiocre, ciel couvert avec averses et quelques éclaircies; vent de Sud-Ouest à Ouest. Même température diurne; minimum de température sans changement sur la nuit précédente.

Caisse d'Epargne : de 9 à 11 h. et de 14 à 16 h.

Secrétariat des familles, 17, rue des Champs: de 9 à 16 h.

Consultation de nourrissons du Comité Roubaisien de Protection de l'Enfance : de 10 à 11 h., Ecole des filles, rue de l'Industrie; de 10 à 11 h., Ecole maternelle, rue de Flandre, et de 15 à 16 h., Ecole Pratique, rue Notre-Dame.

Dispensaire Pierre-de-Roubaix, 90, rue des Longues-Haies : à 14 h., consultation pour enfants.

Dispensaire d'hygiène sociale du Fontenoy, 41, rue de Cassel : à 14 h., consultation pour enfants.

M. Louis Lemaire chevalier de la Légion d'honneur

Nous avons brièvement annoncé dans notre dernière édition la nomination au grade de Chevalier dans

M. Louis Lemaire

l'ordre de la Légion d'honneur de M. Louis Lemaire.

M. Louis Lemaire, industriel, attaché aux conseils d'administration de nombreuses sociétés, reçoit la croix au titre du Ministère du Commerce.

M. Lemaire, né à Roubaix, le 6 novembre 1864, habite dans notre ville, 14, rue de Lannoy. Son activité au sein de la direction de multiples entreprises, telles la firme Lemaire et Lillies; Christory et fils; Société nouvelle de la Banque Adam, etc., ainsi que ses importantes fonctions à la tête de la Chambre syndicale française des fabricants de draps et couvertures dont il est président le désignaient suffisamment à la distinction qui lui échoit.

Nous prions M. Louis Lemaire d'agréer nos vives félicitations.

HALLE FLIPO. Cours en dernière page.

L'activité des dispensaires d'hygiène sociale en 1931

Dans la lutte menée à Roubaix contre le terrible fléau de la tuberculose l'œuvre des dispensaires d'hygiène sociale (dispensaire du Fontenoy, 45, rue de Cassel; dispensaire Pierre-de-Roubaix, 90, rue des Longues-Haies), se révèle comme particulièrement bienfaisante.

Le nombre des consultants en charge est passé de 556 au moment de la fondation à 2.774 en 1931. Sur ce nombre, les tuberculeux reconnus qui étaient 168, atteignent maintenant 1.345 et les familles surveillées, 2.035.

Le service social enregistre aussi un accroissement de visites à domicile qui furent en 1931, de 7.788. Les dépenses pour les médicaments s'élevèrent à 32.915 fr. et pour le vestiaire à 3.200 fr.

Enfin, le service médical a noté 7.238 consultations et les placements (adultes et enfants) atteignirent 220.692 fr.

Cette activité croissante est corrélative de la diminution de la mortalité par tuberculose pulmonaire à Roubaix. La moyenne des décès pour 100.000 habitants, qui était en 1911-13, de 245, n'est plus que de 147. Elle a donc marqué une diminution de 40 %. Ce résultat est beau pour une ville industrielle comme Roubaix, surtout si l'on considère que la moyenne pour le département du Nord est de 225 et pour l'ensemble de la France, de 191.

Toutefois, il ne faut pas perdre de vue que cette moyenne de 147 peut et doit encore être abaissée. En Allemagne, on ne compte que 93 décès par 100.000 habitants et au Danemarck, 78.

La générosité de nos concitoyens peut beaucoup en faveur des dispensaires pour les mieux armer dans la lutte où ils se sont engagés.

ON PARLE BEAUCOUP du Radio-Æolian, le merveilleux poste de T. S. F. dont la perfection ne peut être dépassée. Demandez-en audition Etablissements COUPLEUX Frères, 24 rue Esquermoise, à LILLE. 23411d

A L'ASSOCIATION SAINT-JEAN-BAPTISTE DE LA SALLE (ROUBAIX-ESTAIMPUIS)

A l'occasion de la nomination de leur président, M. Gaston Vantroys, dans l'Ordre national de la Légion d'honneur, l'Union régionale du Nord de la Fédération des Amicales et l'Association Saint-Jean-Baptiste de la Salle, organisent une manifestation de sympathie, au cours de laquelle lui seront remis les insignes de son grade.

Cette manifestation de sympathie, qui revêtira la forme d'un déjeuner, aura lieu le dimanche 31 janvier, à 13 h., à l'Institution Saint-Pierre, 18, rue Denfert-Rochereau, à Lille.

Les inscriptions doivent être envoyées à M. Pierre Gomane, secrétaire général de l'Union régionale du Nord, 218, rue Nationale à Lille, Chèques-Postaux, Lille 162-88.

Les personnes qui, retenues, se trouveraient dans l'impossibilité d'assister au déjeuner, sont priées de manifester leur sympathie en envoyant le montant de leur participation à l'achat des insignes.

DÉMÉNAGEMENTS. Wagons, Autos capitonnés. Garde-Meubles. Mme H. DAEL. Vidanges, r. Blanchemaille, 42 Rx. T. 34.40

A LA SOCIÉTÉ DE GÉOGRAPHIE

C'est le lundi 18 janvier et à 20 h. 30, dans le grand amphithéâtre de l'Ecole nationale supérieure des Arts et Industries textiles que sera reprise la série des conférences 1931-32. Elle sera inaugurée par M. Georges Daumas, avocat à la Cour d'appel de Paris et au barreau de Londres qui a choisi pour sujet: « L'Angleterre » et ne manquera pas de susciter un vif intérêt en raison de son caractère de toute première actualité. Des projections inédites illustreront la causerie.

Les autres conférences seront données, le 8 février sur « la Malaisie » par Mlle Lods, du « Figaro »; le 29 février, sur « Saint-Pierre de Rome », par M. l'abbé Laroche, officier d'Académie, aumônier de l'Hôpital d'Arras; le 7 mars, sur « l'Exposition coloniale et internationale de 1931 » par M. Maurice Meys, attaché à « l'Illustration », et enfin, le 21 mars, sur « la Turquie nouvelle », par M. Paul Olagnier, avocat à la Cour d'appel de Paris.

La première partie de l'amphithéâtre est exclusivement réservée aux membres de la Société.

ETERNIT : plat, ondulé, mouluré. — E. Hanseuille-Wyffels, 5, Avenue Hannart, Croix (Tél. Rx 26.33 - Croix 0..). 34858

A la 76e section des Anciens Sous-Officiers des Armées de Terre et de Mer

La tombola organisée par le Comité au profit de la caisse « Secours aux maladies et aux naissances » est dès maintenant ouverte et promet d'obtenir le meilleur succès. La modicité de prix du billet (0.50) et la valeur de nombreux lots qui seront tirés au sort, dont l'un notamment atteint une valeur de 900 fr., ne manqueront pas d'attirer la faveur des Roubaisiens, qui feront en même temps une bonne et généreuse action.

Les sociétaires peuvent dès aujourd'hui se procurer, pour les mettre en vente, des carnets de billets au siège, 24, rue Milm. à Roubaix.

PAPIERS PEINTS et LINOLEUMS. Hourez, 183 rue Epeule. T. 26.13 21710

A l'Union amicale mutuelle des tailleurs de Roubaix-Tourcoing et environs

La réunion de l'Amicale mutuelle aura lieu le lundi 18 janvier à 18 heures au siège, à Tourcoing, 43, rue Nationale, café Au Grand Damier.

A l'ordre du jour : Décision importante à prendre ; Date de la prochaine tombola ; Lecture du règlement du Sana ; Rapporter le livret de la Mutuelle.

LE NORODOL nettoie l'Estomac, fait fonctionner l'intestin, purifie le sang et donne force et santé. 31055

A l'Union des Femmes de France

Une conférence sera faite le mercredi 20 janvier à 19 h., au foyer des Amicales laïques, 42, rue d'Alsace, par M. le docteur Bailleul, médecin radiologiste à l'Hôpital de la Fraternité. Il traitera le sujet suivant : « De l'utilisation des ondes électriques en médecine ». Cette conférence sera accompagnée de démonstrations expérimentales. Tous les membres de l'Enseignement, les délégués cantonaux en particulier, y sont cordialement invités.

Les Chaussures BOUCAU sont vraiment les moins chères de tout Roubaix, tout en étant les plus solides! Venez voir... vous serez convaincus. 5, r. Pierre-Motte, Rx. 23234

Au club des Etudiants I. T. R.

Ce soir jeudi à 20 h. 30, rue du Vieil-Abreuvoir, réunion du bureau du Club, à laquelle assisteront les membres de la Commission fêtes, puis réunion générale.

A l'ordre du jour : Rapport sportif par les chefs des équipes ; organisation des concours du 2e trimestre de l'année scolaire ; discussion de divers projets.

Une camionnette heurte une auto qui avait stoppé brusquement

Mercredi vers 10 h., une auto appartenant à M. Edouard Motte, boulevard de Paris, pilotée par M. Louis Billiat, 37 ans, descendait la rue de la Gare.

Cependant, à un moment donné, le chauffeur ayant arrêté brusquement son véhicule, une camionnette qui le suivait vint donner dans l'arrière de l'auto.

La camionnette appartenait à la maison Divol, marchand de primeurs, 177, rue de Lannoy; elle était pilotée par M. Albert Desmont, 29 ans.

Il y a des dégâts matériels de part et d'autre.

Une octogénaire se blesse en tombant dans un escalier

Mercredi matin, vers 11 h. 45, Mme Marie Van de Genachte, 82 ans, montant à sa chambre, 126, rue des Anges, est tombée dans l'escalier et s'est blessée au front.

M. le docteur Descarpentries a constaté une large plaie au-dessus de l'œil gauche et une fracture probable de l'avant-bras droit.

La blessée a été admise à l'hôpital « La Fraternité ».

Un cycliste renversé par une auto

Un ouvrier tisserand, M. Georges Caron, âgé de 52 ans, demeurant rue Ferrer, sentier Descottignies, qui roulait à vélo mercredi, à 17 h., rue de la Gare, a été renversé par une auto dont le chauffeur a continué sa route.

Dans sa chute, M. Caron s'est fait une plaie assez grave au côté gauche du cuir chevelu. Il a reçu les soins de M. le docteur Claude Bernard.

Un accident d'auto

M. Mounié, commissaire de police du 2e arrondissement, à la suite d'une plainte de M. Emile Dumont, représentant de commerce, demeurant rue de Valmy, 54, a ouvert une enquête, à l'effet d'établir dans quelles circonstances a eu lieu une collision d'auto survenue entre la voiture du plaignant et celle de M. Hesch, rue de l'Hospice. Au cours du choc des deux véhicules, Mme Dumont aurait été blessée à la lèvre supérieure, plaie profonde susceptible de déterminer par la suite une cicatrice.

GROUPEMENT ARTISANAL DE ROUBAIX, LANNOY ET LEURS CANTONS. — Aujourd'hui permanence de 19 h. à 20 h. Renseignements divers et adhésions. Au siège rue des Champs, 59.

UNION DES MAITRES ARTISANS DE ROUBAIX, LANNOY ET LEURS CANTONS. — Ce soir jeudi, de 6 h. à 7 h. 30, permanence au siège Café Pandore, 28, rue Pauvrée. Renseignements, Adhésions, Déclarations fiscales.

ORPHEON DES ANCIENS COMBATTANTS ET SOLDATS. — Ce soir jeudi, à 19 h. 30, reprise des répétitions et communications très importantes.

CHEZ LES ANCIENS DES 151e-351e R. I. — Dimanche 17, à 10 h., au siège, Café Beaucamps, réunion mensuelle (billet de tombola aux présents). Pour la commission et la commission de secours, réunion à 9 h. 30.

CHORALE « LA RENAISSANCE ». — Ce soir jeudi, à 20 h., répétition générale. Ducasse à pierrots.

UNION DES CARROSSIERS, CHARRONS & MARECHAUX DE ROUBAIX-TOURCOING ET CANTONS. — Réunion ce soir jeudi, à 18 h., au siège, « Café Pandore », 28, rue Pauvrée. A l'ordre du jour : Salaires.

RADIO-CLUB DU NORD DE LA FRANCE. — Ce soir, à 19 h. 30, au siège social, 55, rue du Maréchal-Foch, cours de préparation militaire et instruction technique par M. Lagouge : Self induction.

La VENTE RÉCLAME des Commerçants du Centre bat son plein. - Profitez-en.

CROIX

LES ARMOIRIES DE CROIX

Combien y a-t-il de Croisiens qui connaissent les armoiries de leur localité ? Peu certainement, aussi nous a-t-il paru intéressant d'en dire quelques mots.

La ville de Croix a porté de tout temps et porte encore aujourd'hui pour armoiries : « d'argent à la croix d'azur. Le blason a donc un fond argenté sur lequel se détache une large croix couleur bleu azur.

Ce sont les armes de l'antique Maison de Croix, l'une des plus considérables et des plus anciennes du pays et qui compte encore des représentants. Cette famille figure, dès le XIIe siècle, parmi l'ancienne chevalerie de Flandre ; elle a soutenu l'éclat de son origine par de nombreux services militaires et de belles alliances.

LE COMBLEMENT DU CANAL

Plusieurs fois déjà, nous avons ici même soulevé cette question d'intérêt et de salubrité public, à savoir le comblement du canal de Croix dans la partie comprise entre la route nationale de Lille à Roubaix et l'usine Holden. Dernièrement, au Conseil général, M. Edouard Roussel, formulait le même vœu, repris trois semaines plus tard par le Conseil municipal de la ville de Croix.

A première vue, ce travail, devenu urgent, ne souffre plus de difficultés et nous espérons, avec la population riveraine, le voir entreprendre sous peu. Il doit comprendre la construction d'un aqueduc pour amener l'eau de la Petite Marque au delà de la route nationale et ensuite le comblement du lit du canal. Le pont-levis actuel, trop étroit et d'une résistance relative, en raison de sa vétusté, pourrait ainsi être supprimé et remplacé par la jonction de la rue Jean-Jaurès de Flers à la rue de Lille. Ce serait peut-être aussi l'occasion de redresser un peu les mauvaises directions de ces deux rues.

La question du canal de Croix, égoût collecteur à ciel ouvert des communes de Croix, Wasquehal et Flers, ne se pose pas pour la première fois. Déjà, il y a une quarantaine d'années, le lit du cours d'eau s'envasait peu à peu. Il fallut procéder à des travaux de curage. Quinze ans plus tard, il fallut recommencer. En 1908, la Municipalité de Croix entra même en conflit avec l'administrations des Ponts et Chaussées. La ville fut condamnée à construire un bassin de décantation afin de rejeter les eaux ménagères et industrielles venant se déverser dans le canal et provoquant ainsi son envasement. Le montant des travaux atteignait 50.000 francs. Mais cette somme était trop forte pour le budget de la commune. Elle se contenta de payer une partie des frais du curage de la voie d'eau.

POUR LES VIEILLARDS. — Une somme de 66 fr. 90 a été recueillie au profit des vieillards de l'Hospice, à l'occasion d'une quête faite par la société « Les Rentreurs de Croix ».

CONSULTATION DE NOURRISSONS. — Aujourd'hui, à l'ancienne mairie (Maison des œuvres sociales), à 10 h., la consultation sera assurée par M. le docteur Barroyer; à 15 h., Dispensaire de l'école Raspail (rue de la Makellerie), docteur Swynghedauw.

WASQUEHAL

LE POUCE ECRASÉ. — A l'usine de Saint-Gobain, le manœuvre B. Mordajewski, demeurant à Wasquehal, avenue Hannart, s'est blessé au cours de son travail et porte un écrasement superficiel du pouce droit.

MAITRISE SAINT-NICOLAS. — Réunion générale de la société le mardi 19 janvier, à 20 h., au siège, place Fénelon. A l'ordre du jour : renouvellement de la commission. Les membres de la société qui désirent faire partie de la commission sont priés de donner leur nom au président pour dimanche prochain dernier délai.

CHIFFRE D'AFFAIRES (Capreau). — Paiement le jeudi 21 janvier, au débit de tabac, 90, rue de Tourcoing. De 9 à 11 h. pour les lettres A à L et de 14 à 16 h. pour les lettres M à Z.

WATTRELOS

LE SOL DE CERTAINES HABITATIONS DE L'AVENUE DES JARDINE S'EST AFFAISSÉ

Mardi les occupants de certaines habitations de l'avenue des Jardins, à l'extrémité de la rue Thiers, ont éprouvé une sensation d'angoisse bien vive, quand vers 16 h. 30, le sol de certaines pièces de leur immeuble s'affaissa soudainement de quelques centimètres. Dans quelques maisons, des meubles durent être déplacés pour éviter qu'ils ne perdent l'équilibre et ne tombent par terre. Les habitants s'aperçurent ensuite que de l'eau noire s'infiltrant par les murs, se déversait dans la cave.

On rechercha les causes de cet accident et l'on sut que l'aqueduc creusé au milieu du pavé de l'avenue des Jardins, bouché par des déchets, etc., avait débordé et que l'eau sortant de son lit, s'infiltrait dans le remblai sur lequel ces maisons sont bâties. Des travaux ont été aussitôt entrepris pour déboucher l'aqueduc.

LES ANNONCES à paraître dans le « Journal de Roubaix » peuvent être remises chez Madame Pierre Lepoutre, 36, rue Vauban, Wattrelos. 28536

Arrestations pour fraude

La brigade du Crétinier a arrêté au pavé des Ballons, Albert Delerue, 31 ans, demeurant 50, rue Meyerbeer, à Roubaix, qui était porteur de 5 kilos 700 de tabac, et Julien Dutilleul, 24 ans, sans profession, demeurant à Lezennes, qui portait 2 kilos 700 de tabac. La gendarmerie de Wattrelos les a conduits à la maison d'arrêt de Lille.

CHORALE STE-THERESE. — Ce soir jeudi, à 19 h. 45, répétition générale pour tous les choristes à la tribune.

LANNOY

Les conférences de la Société d'horticulture des Jardins ouvriers dans le canton

La Société d'horticulture des Jardins ouvriers de la région du Nord fera donner des leçons de jardinage le dimanche 17 janvier, dans les localités ci-après:

A Leers, à 15 h. 30, salle des fêtes, sous la présidence de M. Emile Pottier, adjoint, par M. N. Lefebvre.

A Lys-lez-Lannoy, à 17 h., salle des fêtes, sous la présidence de M. le Maire, par M. N. Lefebvre.

A Willems, salle de la mairie, à 14 h. 30, sous la présidence de M. le Maire, par M. Dassonville.

POUR LES VIEILLARDS DE L'HOSPICE. — Le « Canari Club » qui a son siège à « Saint Philippe » a fait parvenir à l'hospice la somme de 27 fr. 60, produit d'une quête pour être distribuée aux hospitalisés.

LA BRASSERIE COOPÉRATIVE DE MONS-EN-BARŒUL prie ses clients de bière en bouteilles, de de vouloir bien rapporter ou renvoyer avant fin janvier courant, à un des Bureaux de la Brasserie, les tickets de 1931. 23428

LYS

BLESSÉ A LA TÊTE. — M. Arthur Despeichin, 34 ans, tisserand, à l'usine de M. Lepers-Delespaul, fabricant, avenue Jean-Jaurès, en montant une chaîne, a reçu un levier de bascule sur la tête, qui lui a fait de sérieuses contusions.

LEERS

Une décoration bien méritée

Nous apprenons avec plaisir que M. Jules Demarque, préposé des douanes, vient d'être décoré de la médaille militaire.

Le nouveau décoré est déjà titulaire de la Croix de guerre qui lui fut décernée pour sa conduite particulièrement brillante au cours de la guerre. Blessé à Cappy (Somme) et à Verdun, il reprit son service à peine convalescent et termina toute la guerre.

Nos plus vives félicitations à ce glorieux soldat.

La vente du timbre antituberculeux

Comme nous le disions hier, la vente du timbre antituberculeux a produit la somme de 2.178 francs, soit 0 fr. 46 par habitant et 1 fr. 06 par ménage.

La tombola organisée en faveur de la vente de ce timbre de bienfaisance sera tirée sous peu. Nous recommandant à la population de ne pas se débarrasser de la couverture des carnets, ceux-ci devant servir pour cette tombola.

LA CONSOMMATION DE LA VIANDE EN 1931. — Il a été abattu pendant l'année 1931, pour la consommation de la population, 96 animaux adultes de l'espèce bovine, 25 veaux, 10 moutons et 56 porcs.

Sept animaux sacrifiés ont fait l'objet de saisie pour la tuberculose. En outre il a été introduit 189.000 kilos de viande venant des abattoirs étrangers.

En 1930 il avait été abattu 64 bovins adultes, 44 veaux, 6 moutons et 45 porcs et il avait été introduit 138.950 kilos de viande.

SOUS-SECTION DES MUTILES. — Les membres possesseurs de carte de demi-tarif pour les tramways sont priés de les déposer au siège aujourd'hui jeudi, avant 19 h. Ils pourront les reprendre demain vendredi, à partir de 19 h.

ETAT-CIVIL. — Naissances. — Yvette Van Thuyne, Papinerie, 45. — Micheline Lorthioir, rue du Capitaine-Picavet, 2 bis. — Poulette Thieffry, 96, rue Molière.

Décès. — Emma Barrat, 83 ans, Gibraltar gauche. 45 bis.

DECLARATION D'IMPOTS. — La mairie tient à la disposition des habitants les imprimés nécessaires pour la déclaration de l'impôt général sur le revenu, salaire et bénéfices commerciaux.

LE RECENSEMENT DES CHEVAUX... — Le recensement a donné le résultat suivant : animaux non soumis au classement : 27, dont 19 chevaux et 8 juments; Animaux soumis au classement : 76, dont 40 chevaux, 35 juments et 1 mulet. Total : 103 chevaux. En 1930 le recensement avait donné 106 chevaux.

...ET DES PIGEONS-VOYAGEURS. — Le recensement donne les résultats suivants : détenteurs de pigeons, 96; nombre de pigeons déclarés, 1.669, dont 930 entraînés et 739 non entraînés.

ATTENTION AU DERNIER DELAI. — Les propriétaires de véhicules automobiles et de motocyclettes sont avisés que le dernier délai pour la déclaration annuelle de leurs véhicules expire le vendredi 15 janvier.

PLUS pour MOINS

L'ouverture de la grande mise en vente de BLANC des MAGASINS du PRINTEMPS obtient actuellement un succès considérable et la nombreuse clientèle qui se porte journellement dans les grands Magasins de la Rue Nationale entend profiter des articles incomparables qui sont vendus à des cours inconnus jusqu'à ce jour.

Vendre moins cher pour vendre davantage, justifie amplement la formule qui est celle du PRINTEMPS:

« Plus de marchandises pour moins d'argent »

Jamais ce principe n'a été plus solidement appliqué qu'à l'occasion de la mise en vente de BLANC de cette année.

Cette mise en vente qui se continuera encore pendant 15 jours, comporte un choix d'articles dont vous pourrez vous rendre compte, soit en visitant les MAGASINS du PRINTEMPS de Lille, soit en demandant le magnifique catalogue édité pour cette réclame et qui sera envoyé franco sur simple demande.

FLERS

UN CAS DE FIDÉLITÉ A LA TERRE QUI MÉRITERAIT SA RÉCOMPENSE

Nous sommes heureux de signaler un cas de fidélité à la terre à Flers-Bourg, où un vieillard de 94 ans, tient sa ferme depuis 70 ans.

Il s'agit de M. Laveine, qui a eu 17 enfants. Il est malheureusement le seul fermier à Flers qui n'ait pas l'électricité dans son exploitation. Il doit, de ce fait, tenir constamment deux énormes chiens pour assurer le battage de son beurre au moyen de la roue mécanique en usage encore dans certaines vieilles fermes de la région de Lille.

Pour récompenser les mérites de ce brave homme, rien n'a été fait, et il serait utile de signaler aux organisations agricoles et à l'administration départementale ce cas vraiment exceptionnel et typique de fidélité à la terre.

Après avoir été si longtemps à la peine, ce père de famille nombreuse mériterait indiscutablement d'être bientôt à l'honneur.

CONSULTATIONS DES NOURRISSONS. — Pour la section du Breucq, aujourd'hui jeudi, à 15 h., au bureau annexe, rue Jean-Baptiste-Bonte.

ASSISTANCE AUX FAMILLES NOMBREUSES. — Les bénéficiaires de l'assistance aux familles nombreuses peuvent toucher les allocations du mois de décembre 1931 chez M. le receveur municipal, 12, rue de Lille, à Annappes.

TOUFFLERS

RECENSEMENT DES CHEVAUX. — Il a été déclaré à la Mairie : 14 chevaux hongres, 20 juments, 2 mules, 1 mulet.

BERLIET

Sa succursale de Lille tient à la disposition des Industriels que la question serait susceptible d'intéresser

UN CAMION A MOTEUR DIESEL

Toutes démonstrations et essais à volonté sans frais et sans engagement de la part du demandeur.

S'inscrire aux AUTOMOBILES M. BERLIET, 197, rue Nationale, LILLE (Téléph. 16-96). 23426d

WILLEMS

La vente du timbre antituberculeux

Au cours de la campagne de vente du timbre antituberculeux, il a été placé 18.380 timbres à 0.10, 75 vignettes à 5 fr., 1 à 50 fr. et 1 à 100 fr., soit une recette totale de 2.363 fr. représentant une moyenne de 1 fr. 13 par tête d'habitant.

LE VENTRE DE WILLEMS. — Au cours de l'année 1931, il a été abattu 142 bêtes adultes de l'espèce bovine, 19 veaux, 4 moutons, 29 porcs. Le service vétérinaire a saisi 160 kilos de viande provenant de six animaux différents comme impropre à la consommation. De plus, il a été introduit 21.500 kilos de viandes foraines.

ANNAPPES

CONSULTATION DES NOURRISSONS. — Pour les quartiers de Marchenelles et de l'Hempempont, aujourd'hui jeudi, à 10 h., à l'Ecole de Marchenelles. (

CYSOING

LES ORIGINES DE LA SOCIÉTÉ DE GYMNASTIQUE « LA SAINT-EVRARD »

Un document de 1908 vient de nous tomber entre les mains; il relate les origines — vraiment curieuses — de la société de gymnastique « La Saint Evrard ». Nous sommes heureux d'en communiquer l'essentiel à nos lecteurs.

« La fondation de la société de gymnastique « Saint Evrard » remonte au mois d'août 1908. Elle se forma par surprise. D'accord, un certain nombre d'élèves de l'école libre Saint-Joseph, au moment des récréations, étaient groupés et, entre eux, cherchaient à répéter les mouvements qu'ils avaient pu remarquer chez les sociétés voisines. Ce fut le début : une commission avait été nommée et un petit règlement élaboré. Ayant eu connaissance de la chose, M. l'abbé J. Mouton, chercha alors à établir la société sur un meilleur pied et, de concert avec un jeune homme qui connaissait la gymnastique suédoise, organisa le premier groupe de pupilles.

« Après quelques mois d'exercices, les petits jeunes gens manœuvraient bien ; ils purent même donner au cours d'une séance récréative, quelques exercices de gymnastique et ce spectacle nouveau pour Cysoing, intéressa beaucoup la population.

« Stimulés par la bonne tenue des pupilles, des jeunes gens de 15 à 20 ans, voulurent se joindre à eux et le groupe ainsi renforcé, prit le nom de société de gymnastique Saint Evrard. Mais il fallait un chef à la société nouvelle ; grâce à l'obligeance d'un ami de Roubaix, ce fut chose facile et la Saint-Evrard fut dirigée par un des meilleurs gymnastes, M. Albert Schepens, sous-chef de « La Vaillante » de Roubaix.

« La Commission administrative fut ainsi composée : M. l'abbé P. Caulliez, vice-doyen, curé de Cysoing, directeur ; MM. Maurice Welcomme-Rigaut, président ; Florian-Brice, sous-chef ; Edmond Longuépée, secrétaire ; Alphonse Fourmentraux, trésorier ; Gaston Bayard, porte-drapeau. »

LE MARCHÉ HEBDOMADAIRE.— Beurre, 19 fr. le kilo; œufs, 0 fr. 85 pièce; pommes de terre, 0 fr. 60 le kilo; carottes et navets, 1 fr. le kilo; choux rouges et choux verts, 1 fr. 25 à 2 fr. pièce; choux de Bruxelles, 1 fr. 75 le kilo; choux fleurs, 3 fr. à 4 fr. 50 pièce; chicons, 2 fr. 25 le kilo; chicorées, 2 fr. 25 la livre; mâche, 2 fr. 50 la livre; cresson, 1 fr. la botte; topinambour, 2 fr. le kilo; épinards, 3 fr. le kilo; oranges, 2 fr. 25 à 4 fr. le kilo; mandarines, 3 à 4 fr. le kilo; bananes, 0 fr. 60 pièce; citron, 0 fr. 50 à 1 fr. pièce; pommes 2 fr. 25 à 3 fr. le kilo.

CONSULTATION DE NOURRISSONS. — Aujourd'hui jeudi, à 14 h., dans les salles de l'ancienne Mairie, rue Saint-Evrard.

Comment remédier à la vie chère qui pèse lourdement sur les familles nombreuses

L'Union des familles nombreuses adresse à ses adhérents la circulaire ci-après:

A la demande d'un certain nombre de pères de famille, un comité s'est constitué à Roubaix-Tourcoing, pour la recherche des moyens susceptibles de réduire dans une mesure appréciable la cherté actuelle de la vie.

Le comité a commencé ses travaux et nous pensons vous intéresser en vous signalant quelques-uns des sujets qui ont plus particulièrement retenu son attention.

Il y a tout d'abord les dépenses extraordinaires auxquelles chacune de nos familles est appelée à faire face à l'occasion des grands événements de la vie: Mariages, baptêmes, funérailles. Après un examen attentif de la question, il a été reconnu que tout en respectant les convenances et les usages locaux, il existe de nombreux postes sur lesquels d'appréciables réductions pourraient être obtenues soit en mettant à profit les facilités que l'on trouve sur place par le libre jeu de la concurrence, soit en accordant pour réduire (sinon supprimer totalement) certaines coutumes un peu surannées. C'est à cette recherche que le comité s'est appliqué et c'est bien volontiers qu'il vous fera bénéficier des résultats obtenus, étant toutefois entendu que son rôle consiste simplement à signaler, et non pas à recommander tel fournisseur au détriment des autres.

A côté de ces dépenses importantes, mais accidentelles, il en est d'autres sur lesquelles des économies plus modestes sans doute, mais non moins appréciables en raison de leur répétition journalière, peuvent être envisagées: ce sont les dépenses du ménage.

Un fait certain, c'est qu'à leur insu, quantité de ménagères, soit par incompétence, insouciance ou ignorance constituent un des principaux facteurs de vie chère, ne sachant mettre à profit la concurrence, ni distinguer le commerçant honnête du spéculateur, et encore moins faire avec discernement leurs achats afin d'obtenir le maximum pour leur argent.

Aussi l'éducation ménagère, la restauration des anciennes maisons de confiance, l'octroi d'importantes ristournes aux familles nombreuses pour paiements au comptant tiennent-ils le premier rang parmi les préoccupations du comité.

Que tous ceux que le mouvement intéresse s'inscrivent dans les Unions de familles nombreuses de leur quartier, leur carte d'adhérent constituera pour eux un précieux talisman dont ils pourront, s'ils le veulent, tirer le meilleur parti.

Plus nous serons nombreux, plus nous serons unis, plus forts nous serons et plus rapidement nous ressentirons les heureux effets de cette action.

Pour tous renseignements, s'adresser: Pour Roubaix, au 2, rue de la Gare, 2e étage, le samedi toute la journée; pour Tourcoing, Café de l'Hôtel-de-Ville (le samedi après-midi).

Les pensions d'orphelins d'assujettis des assurances sociales

Une branche nouvelle des assurances sociales, l'assurance-décès, a commencé à fonctionner le 1er juillet dernier. Elle prévoit notamment l'attribution de pensions d'orphelins aux veuves d'assurés ayant au moins trois enfants de moins de 13 ans, pour chaque enfant de moins de 13 ans au-delà du second. Elle prévoit également des pensions pour les enfants de moins de 13 ans, orphelins de père et de mère.

La loi indiquait que le taux des pensions d'orphelins ne pourrait pas être inférieur à 720 francs par an. Un décret, pris sur la proposition de M. Landry, ministre du Travail, vient de fixer ce taux à 180 francs pour l'année 1931.

En ce qui concerne le cas des veuves, la question s'est posée de savoir si le droit de celles-ci aux pensions d'orphelins se déterminerait à chaque moment par le nombre d'enfants de moins de 13 ans qu'elles auraient ou si les pensions, une fois attribuées, devaient être maintenues tant que les enfants au titre desquels elles avaient été accordées seraient âgés de moins de 13 ans.

M. Landry vient de se prononcer dans ce deuxième sens.

En conséquence, une veuve, par exemple, ayant obtenu une pension d'orphelin comme étant, au moment de son veuvage, mère de trois enfants de moins de 13 ans, conservera cette pension, non pas seulement jusqu'au jour où l'aîné des enfants aura atteint l'âge de 13 ans, mais jusqu'au jour où le troisième enfant sera parvenu à cet âge.

Tourcoing

Aujourd'hui, jeudi 14 janvier :

Hôtel de Ville : Bureaux ouverts au public de 9 à 12 h., et de 14 à 17 h.

Etablissements de Bains : de 9 h. à 11 h. 30 et de 14 h. à 18 h. 30.

Bibliothèque Communale : de 10 à 12 h. et de 14 h. à 18 h. 30.

Bibliothèque Catholique, 41, rue Carnot : de 14 h. 30 à 16 h.

Marché : de 8 à 13 h.

Musée : de 14 à 16 h.

Caisse d'Epargne : de 9 h. 30 à 11 h. 30 et de 14 à 16 h.

Bibliothèque Populaire : de 16 à 19 h.

Le traitement de la tuberculose

Les expériences de M. le docteur Bourgois

Le problème du traitement et de la guérison de la terrible maladie qu'est la tuberculose, préoccupe depuis longtemps le monde médical. De côté et d'autre, des efforts louables sont faits pour découvrir enfin le remède qui permettra de lutter efficacement contre ce redoutable fléau.

Depuis de nombreuses années déjà, M. le docteur Bourgois se livre à des recherches pour trouver un remède capable d'enrayer la marche d'une tuberculose expérimentale et de la guérir. Le distingué médecin tourquennois vient de consigner le résultat de ses intéressantes observations dans un rapport qu'il a communiqué à la Société de Biologie.

Nous félicitons M. le docteur Bourgois de ses laborieux et difficiles travaux et formons des vœux pour qu'ils soient d'un précieux appoint dans la lutte contre la tuberculose.

RENAULT. Agence off. Debeyer, Pluquet Cie, 93, r. Winoc-Chocqueel. T. 17.52. 17.53. 948

Le départ de M. l'abbé Drieux

(Ph. J. de Rx.)

M. l'abbé Drieux

professeur à l'Institution du Sacré-Cœur, directeur de la Ligue du Coin de Terre et Foyer tourquennois, aumônier du Syndicat des cheminots, appelé à Lezennes par l'autorité diocésaine.

LES OPÉRATIONS DU BUREAU AUXILIAIRE DU BLANC-SEAU DE LA CAISSE D'ÉPARGNE

Voici le résultat des opérations effectuées par le bureau auxiliaire du Blanc-Seau de la Caisse d'Epargne pour l'année 1931: 1.382 versements dont 63 nouveaux livrets pour 1.436.423 fr.; 270 remboursements dont 32 soldés pour 387.702 francs 88 cent.; soit un excédent de recettes de 1.048.720 fr. 12.

Rappelons que les séances ont lieu le dimanche, de 9 h. à 10 h.

Au Comité des fêtes «Tourcoing-Centre»

UN CORTÈGE CARNAVALESQUE AU PROFIT DES CHOMEURS

Vu le succès obtenu chaque année par le cortège carnavalesque qu'organise le Comité des fêtes « Tourcoing-Centre », à l'occasion de la Mi-Carême, ce groupement vient de décider de lui donner en 1932 plus d'ampleur encore, en dotant cette manifestation de nombreux prix, dont la liste sera publiée en temps utile.

D'autre part, cette manifestation recherche un but de bienfaisance et le Comité a pensé aux chômeurs. La fête sera donc organisée à leur intention et les bénéfices réalisés seront versés à la caisse de secours.

Dès à présent, le Comité invite tous les groupements, locaux et de la région, à participer à ce cortège et à prendre place dans l'une des catégories ouvertes aux concurrents.

M. Baisez, 9, rue de l'Est, à Tourcoing, reçoit les adhésions et se tient à la disposition des personnes désireuses d'obtenir des renseignements.

LA RÉUNION DES MÉDAILLÉS MILITAIRES

Les Médaillés militaires sont convoqués spécialement dimanche 17 janvier, à 10 h. 30, au siège, 24, rue Nationale, afin de connaître les mesures envisagées par l'Orphelinat des Médaillés militaires pour combattre la situation résultant du chômage qui sévit par toute la France.

La création d'une caisse de secours exceptionnels en faveur des chômeurs permettra de parer dans une certaine mesure aux nombreuses difficultés actuelles de certains adhérents.

MORT DE M. METZLER

Nous apprenons la mort de l'ancien gérant-armurier du Tir National, M. Victor Metzler, médaillé militaire, chef-armurier retraité, survenue en son domicile, rue de l'Yser, le 13 janvier, après une courte maladie.

Les funérailles auront lieu le samedi 16 janvier, à 9 h. 45, en l'église Notre-Dame de Consolation, sa paroisse.

Le Comité du Tir National compte que tous les sociétaires libres se feront un devoir d'assister à ces obsèques, en témoignage de sympathie et de reconnaissance pour tous les services rendus par le regretté défunt à la société et aux tireurs.

La séance au profit de chômeurs

C'est le dimanche 17 janvier, à 17 h., dans la salle des fêtes 36, rue du Moulin-Fagot, qu'aura lieu la grande séance organisée par le Cercle d'études sociales du Moulin-Fagot, au profit des chômeurs.

Toutes les personnes qui ont à cœur de soulager quelques grandes misères assisteront à cette séance dont le programme est chargé. En effet, nous relevons dans celui-ci un grand drame en deux actes : « La Mer natale », de Pierre Dumaine, l'auteur de « Sacerdoce », qui a obtenu tant de succès sur la scène du patronage Saint-Christophe. Une bouffonnerie en trois actes « Bourdin Profiteur », déridera les plus moroses. Enfin, une tombola gratuite, dont les lots importants offerts par les Commerçants du Centre, clôturera cette séance.

Nul doute que cette soirée n'obtienne un plein succès, car chacun, tout en passant un bon moment, trouvera le moyen de soulager bien des misères et de répondre ainsi aux vœux de S. E. le Cardinal Liénart et des organisateurs de la séance. On peut se procurer des cartes : 20, rue de Tournai et chez M. Paul Fertin, vins et spiritueux, rue de la Cloche. Prix des places : premières, 6 fr. ; secondes, 4 fr.; troisièmes, 2 francs.

Au Groupe des Combattants des quartiers du Sacré-Cœur

Les trésorier et secrétaire se tiendront à la disposition des adhérents pour le paiement de la cotisation annuelle, samedi 16, de 18 à 20 h. et dimanche 17, de 10 à 12 h., au siège, 70, rue de Calais. Il est nécessaire que chacun se présente avec sa carte rose de la Fédération.

De plus, pour répondre à la demande de l'Office national du Combattants, les membres sont priés de se munir également de la carte verte (carte officielle), afin d'y relever les renseignements nécessaires.

La lutte contre la tuberculose

La campagne de préservation antituberculeuse étant terminée depuis le 3 janvier, le Comité local prie les personnes et les groupements qui ont accepté de se charger de la vente des timbres de vouloir bien effectuer le règlement au plus tôt, à la Mairie, bureau des Archives, de 8 à 12 h. et de 14 à 18 h.

Chez les Anciens Sous-Officiers

Artillerie. — Demain vendredi 15 aura lieu le septième séance, à 19 h. 30. Le directeur du cours compte sur l'assiduité de tous les élèves. Inscription des nouveaux élèves à partir de 19 heures.

La fraude

Les préposés des douanes ont arrêté et remis à la gendarmerie de Tourcoing, pour être déférés au Parquet de Lille: Albert Mayer, 25 ans, ouvrier pâtissier, rue Gustave-Delory, 45, à Lille et Marcel Leconinck, 19 ans, maçon, au Marais de Lomme, qui portaient ensemble 14 kilos de tabac; Jean Genechten, 35 ans, homme de peine, rue du Couët, 71, à Mouscron, qui portait 2 kilos de tabac de fraude.

ADJUDICATIONS. — Voici les résultats de l'adjudication du 12 janvier :

Travaux d'entretien et de transformation des propriétés communales pendant l'année 1932. — 1er lot : Démolition, transport, terrassement, maçonnerie : La Société A. Marquillier fils, quai de Cherbourg, à Tourcoing, adjudicataire, rabais 33.00 0/0. — 2e lot : Pierres et marbres : M. Georges Lion, 220, boulevard de l'Egalité, à Tourcoing, adjudicataire, rabais 23.00 0/0. — 3e lot : Plafonds et enduits : M. Maurice Crowin, 173, rue de la Croix-Blanche, à Tourcoing, adjudicataire, rabais 27.25 0/0. — 4e lot : Charpente et menuiserie : M. R. Vanhuyse, 8, rue du Moulin, à Tourcoing, adjudicataire, rabais 45.00 0/0. — 5e lot : Zinguerie, couverture, plomberie, sanitaire : M. Robert Henry, 20, boulevard de l'Egalité, à Tourcoing, adjudicataire, rabais 43.10 0/0. — 6e lot : Serrurerie et ferronnerie : La Société Ledesou Frères, 252, rue du Pont-de-Neuville, à Tourcoing, adjudicataire, rabais 48.50 0/0. — 7e lot : Carrelages et parquets : La Société « Les Carreleurs Réunis », 2, rue de la Vigne, à Tourcoing, adjudicataire, rabais 14.25 0/0. — 8e lot : Peinture et vitrerie : La Société « Le Projet », 22, boulevard de l'Egalité, à Tourcoing, adjudicataire, rabais 41.00 0/0. — 9e lot : Fumisterie : M. H. Coolsaet, 90, rue de Menin, à Tourcoing, adjudicataire, rabais 50.25 0/0. — 10e lot : Electricité : MM. Tricart et Plouvier, 142, rue Nationale, à Tourcoing, adjudicataires, rabais 61.00 0/0.

Fourniture des denrées pour la nourriture des chevaux du Service de l'Ebouage pendant l'année 1932. — M. J. Brutin, 28-30, rue Leverrier, à Roubaix, adjudicataire, rabais 11.75 0/0.

VENTES AUX HALLES. — Prix des marchandises vendues à la criée le 13 janvier : Oranges, de 1.50 à 3.00 le kilo; Mandarines, 2.40 à 2.50 le kilo; Hollande, 6.50 à 11.50 le kilo; Gruyère, 6.50 à 11.00 le kilo; Beurre, 17.00 à 18.50 le kilo; Pain d'épices, 5.25 le kilo; Harengs, 1.60 à 1.70 le kilo; Plies, 2.50 le kilo; Rougets, 2.80 le kilo; Fleurs, 14.00 à 22.00 le panier; Vieux fromages, 4.50 la pièce; Brie, 12.50 à 13.00 la pièce; Harengs salés, 28.00 le fût.

HARMONIE DES AMICALES LAIQUES. — Ce jeudi, à 19 h. 45, au local, répétition générale pour l'audition chez les vieillards de l'hospice, dimanche prochain.

Dernier délai, pour l'inscription au banquet annuel du groupe musical des écoles (Clique, Harmonie, Fifres), du 17 janvier, salle du gymnase.

AMICALE SAINT-CHRISTOPHE. — Réunion ce jeudi, à 8 h. 45, à Saint-Christophe pour les funérailles de M. Henri Dupont.

ORPHEON TOURQUENNOIS. — Répétition ce jeudi, à 20 h.

TROUPE JEAN DELAHOUSSE. — Ce jeudi, à 19 h. 30, au local habituel, répétition du concert d'Anstaing. De service, M. D. Allard.

CHORALE LA VOIX DES COMBATTANTS. — Ce jeudi, à 20 h. précises, répétition.

SYMPHONIE DU BLANC-SEAU. — Ce soir jeudi, à 20 h., répétition générale au siège « Café de l'Hôtel », 1, rue du Docteur-Dupont.

CERCLE SYMPHONIQUE St-ELOI. — Aujourd'hui jeudi, à 20 h., répétition au siège, 71, rue du Riez. A l'issue de la répétition réunion générale.

Seul le COKE DE GAZ s'allume facilement, s'éteint difficilement et brûle sans odeur ni fumée.

Usine à Gaz de Tourcoing

Prix actuels : Coke nos 2, 1 et 0, 7 fr. l'hectolitre; Gros Grésillon, 5.50 l'hectolitre.

Livraison à domicile Tourcoing: 1 fr. par hectolitre.

MOUVAUX

LE PERCEPTEUR siégera à l'école communale le samedi 16 janvier, de 8 h. 30 à 10 h. 30.

SOCIETE D'ANCIENS MILITAIRES « LE DRAPEAU ». — Dimanche 17 janvier, réunion mensuelle de la Commission, à 16 h. 30, et du groupe, à 17 h., au siège Café de l'Harmonie.

MARCQ-EN-BARŒUL

Le trou malencontreux

M. François Verschuren, 18 ans, manœuvre, demeurant 36, rue Nationale, circulait mardi soir à bicyclette. Arrivé Grand'Place il n'aperçut pas un trou d'une vingtaine de centimètres de large et profond d'une dizaine, situé entre les rails du tramway. La roue avant de sa machine buta et M. Verschuren fit une chute malencontreuse sur le pavé. Dans sa chute, il se blessa au poignet gauche. La roue avant de la bicyclette fut complètement tordue. M. Verschuren est venu hier mercredi porter plainte au commissariat de Marcq et veut demander des dommages et intérêts à la ville.

HALLUIN

L'éternelle fraude

MM. Vanbeverleys et Caru, préposés des douanes, étaient mardi à 17 h. 05, rue de la Frontière, quand ils virent arriver à pied dans les « jardins Roussel » trois individus portant chacun un paquet.

A la vue des douaniers, les trois hommes prirent la fuite en abandonnant leur charge et malgré la poursuite des douaniers eurent le temps de disparaître dans la rue France sans être reconnus.

Les paquets abandonnés contenaient 27 kilos, en 108 paquets, de tabac étranger d'une valeur de 1.620 fr.

MACHINE A ECRIRE UNDERWOOD comme neuve, à céder pour 1/2 prix. — S'adr. 35, rue de Lille, H. [illegible] 2384

ACCIDENT DU TRAVAIL. — Aux établissements J. Loridan-Dupont, rue Edouard-Vaillant, un ouvrier tisserand, mardi à 7 h. 30 du matin, en bloquant son métier, a eu le médius gauche pris entre deux barres de fer. Cet accident occasionna une plaie avec arrachement de l'ongle et nécessita la radiographie du membre blessé. M. le docteur Deren, qui l'a soigné, lui prescrivit un repos de sept semaines.

UNE ARRESTATION. — Mercredi, à 10 h. 30, la gendarmerie d'Halluin, a procédé à l'arrestation de Mme Elisa Wuisteke, épouse Joseph Dumortier, demeurant 93, rue Saint-Pierre, à Halluin, en vertu d'une contrainte par corps pour un mois d'emprisonnement. Elle avait à payer 937 fr. 50, montant d'une condamnation prononcée le 26 octobre 1931, par le tribunal correctionnel de Lille.

CHEZ LES ANCIENS COMBATTANTS BELGES. — Lundi 18 janvier, à 7 h. du soir, réunion des Anciens Combattants belges, au local, 175, rue de Lille, Café de l'Arrêt du tram; sous-section de Menin.

RONCQ

Une délégation de chômeurs est reçue à la mairie

Comme nous l'avions annoncé, une délégation de chômeurs a été reçue à la mairie hier à 11 h., par M. le Maire.

La délégation, formée de six chômeurs conduits par M. Moerman, secrétaire du Syndicat unitaire de Roncq, présenta par écrit une série de revendications sous forme de dix articles, ayant trait principalement à une augmentation des allocations, et à leur extension aux jours de fête, la Noël par exemple.

M. Cornard, maire, assura que ces revendications seraient présentées aux autorités compétentes. La délégation s'est retirée vers 11 h. 30.

BARNUM-HARMONIE. — Ce jeudi, à 19 h. 45, répétition générale.

LINSELLES

PATRONAGE DU JEUDI. — Le patronage aura lieu aujourd'hui, comme tous les jeudis, à 1 h. 30.

— Clique Saint-Michel. — Etant donné la proximité du concours individuel et de la fête d'hiver, la répétition commencera un peu avant l'heure habituelle, c'est-à-dire à 7 h. 15. Les membres de la clique sont priés d'être tous présents et bien à l'heure.